

**Convergent Quantum Normal Forms,
PT-symmetry and reality of the spectrum**

Emanuela Caliceti

Dresden, 20-25 June 2011

1. Introduction and statement of the results

We address the problem **to conjugate** \mathcal{PT} symmetric quantum operators with **selfadjoint** operators through a similarity transformation with the techniques of the Quantum Normal Form (**QNF**). We provide a class of operators for which the procedure works.

More precisely:

- 1) We prove the reality of the spectrum of \mathcal{PT} -symmetric non s.a. operators;
- 2) We obtain an exact quantization formula for the eigenvalues;
- 3) We determine a similarity transformation that maps the \mathcal{PT} -symmetric operator into a selfadjoint one;

4) We construct the QNF which generates the Classical Normal Form (**CNF**) for $\hbar = 0$.

(Recent results obtained with S. Graffi)

Step 1

Start with a \mathcal{PT} -symmetric classical Hamiltonian family, expressed in action-angle variables:

$$\mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x) = \mathcal{L}_\omega(\xi) + \varepsilon \mathcal{V}_\omega(\xi, x)$$

in $\mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l$, $\varepsilon \in \mathbf{R}$, $\mathcal{L}_\omega(\xi) := \langle \omega, \xi \rangle$;

$\mathcal{P} : x \rightarrow -x$; $\mathcal{T} :$ complex conjugation

Weyl quantization formula (**WQF**) yields the \mathcal{PT} -symmetric, non s.a. operator in $L^2(\mathbf{T}^l)$:

$$H(\varepsilon) = i\hbar \langle \omega, \nabla \rangle + \varepsilon V = L(\omega, \hbar) + \varepsilon V$$

complex holomorphic perturbation of the linear diophantine flow over \mathbf{T}^l , \mathcal{PT} -symmetric.

Step 2

Construct the Operator Quantum Normal Form (**O-QNF**) which diagonalizes $H(\varepsilon)$ by means of a similarity transformation:

$$e^{iW(\varepsilon)/\hbar} H(\varepsilon) e^{-iW(\varepsilon)/\hbar} = S(\varepsilon)$$

$$= L(\omega, \hbar) + \sum_{k=0}^{\infty} \varepsilon^k B_k(\hbar)$$

where $[B_k, L] = 0, \forall k$

Step 3

Look for $W(\varepsilon)$ such that $S(\varepsilon)$ is selfadjoint, thus providing a real spectrum.

To this end:

- Construct the QNF for the symbols (**S-QNF**)

to determine $\Sigma(\varepsilon)$, symbol of $S(\varepsilon)$:

$$\Sigma(\varepsilon) = \sum_{k=0}^{\infty} \varepsilon^k \mathcal{B}_k(\xi, \hbar), \quad \mathcal{B}_0 = \mathcal{L}_\omega(\xi)$$

- Pass from the symbols to the operators through the WQF; in this case, if applied to $\mathcal{B}_k(\xi, \hbar)$, symbol of B_k , it provides an exact quantization formula for the eigenvalues of $H(\varepsilon)$.

More precisely:

(1) The **series converges** (Graffi-Paul 2011); therefore the eigenvalues are given by:

$$\lambda_n(\hbar, \varepsilon) = \langle \omega, n \rangle \hbar + \sum_{k=1}^{\infty} \mathcal{B}_k(n\hbar, \hbar) \varepsilon^k, \quad n \in \mathbf{Z}^l$$

(2) We prove that **each** $\mathcal{B}_k(\xi, \hbar)$ **is real**, thus each operator $B_k = B_k^*$ is **s.a.** $\Rightarrow S(\varepsilon) = S(\varepsilon)^*$.

Remark

The unperturbed spectrum is pure point but dense, therefore the standard perturbation theory cannot be applied here; the approach through the Normal Form is necessary.

Therefore we provide an explicit construction of the similarity transformation mapping a \mathcal{PT} symmetric operator into a s.a. operator.

Moreover:

(3) $\mathcal{B}_k(\xi, 0) \equiv \mathcal{B}_k(\xi)$ is the k -th coefficient of the CNF of the classical Hamiltonian $\mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x)$:

$$\lim_{\substack{\hbar \rightarrow 0 \\ n\hbar \rightarrow \xi}} \mathcal{B}_k(n\hbar, \hbar) = \mathcal{B}_k(\xi, 0) = \mathcal{B}_k^c(\xi)$$

integrable system mapped into a real Hamiltonian.

An application to classical mechanics:

\mathcal{PT} -symmetric, non-holomorphic perturbations of non-resonant harmonic oscillators

Consider the inverse transformation into action-angle variables

$$\mathcal{C}(\xi, x) = (\eta, y) := \begin{cases} \eta_i = -\sqrt{\xi_i} \sin x_i, \\ y_i = \sqrt{\xi_i} \cos x_i, \end{cases} \quad i = 1, \dots, l$$

It is defined only on $\mathbf{R}_+^l \times \mathbf{T}^l$ and does not preserve the regularity at the origin. On the other hand, \mathcal{C} is an analytic, canonical map between $\mathbf{R}_+^l \times \mathbf{T}^l$ and $\mathbf{R}^{2l} \setminus \{0, 0\}$.

Then

$$\begin{aligned} (\mathcal{H}_\varepsilon \circ \mathcal{C}^{-1})(\eta, y) &= \sum_{s=1}^l \omega_s (\eta_s^2 + y_s^2) + \varepsilon (\mathcal{V} \circ \mathcal{C}^{-1})(\eta, y) \\ &:= \mathcal{P}_0(\eta, y) + \varepsilon \mathcal{P}_1(\eta, y) \end{aligned}$$

where for $(\eta, y) \in \mathbf{R}^{2l} \setminus \{0, 0\}$

$$\mathcal{P}_1(\eta, y) = (\mathcal{V} \circ \mathcal{C}^{-1})(\eta, y) = \mathcal{P}_{1,R}(\eta, y) + \mathcal{P}_{1,I}(\eta, y),$$

$$\mathcal{P}_{1,R}(\eta, y) = \frac{1}{2} \sum_{k \in \mathbf{Z}^l} (\operatorname{Re} \mathcal{V}_k \circ \mathcal{C}^{-1})(\eta, y) \prod_{s=1}^l \left(\frac{\eta_s - iy_s}{\sqrt{\eta_s^2 + y_s^2}} \right)^{k_s}$$

$$\mathcal{P}_{1,I}(\eta, y) = \frac{1}{2} \sum_{k \in \mathbf{Z}^l} (\operatorname{Im} \mathcal{V}_k \circ \mathcal{C}^{-1})(\eta, y) \prod_{s=1}^l \left(\frac{\eta_s - iy_s}{\sqrt{\eta_s^2 + y_s^2}} \right)^{k_s}$$

Under suitable assumptions on ω and \mathcal{V} (see below) we obtain

Proposition 1

The Birkhoff normal form of \mathcal{H}_ε is real and uniformly convergent on any compact of $\mathbf{R}^{2l} \setminus \{0, 0\}$ if $|\varepsilon| < \varepsilon_0$. Hence the system is integrable.

2. Reminder on Weyl's quantization formula

Let us sum up the canonical (Weyl) quantization procedure for functions (classical observables) defined on the phase space $\mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l$.

Let $\mathcal{A}(\xi, x, \hbar) : \mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l \times [0, 1] \rightarrow \mathbf{C}$ be a family of smooth phase-space functions indexed by \hbar written under its Fourier representation

$$\mathcal{A}(\xi, x, \hbar) = \int_{\mathbf{R}^l} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{\mathcal{A}}_q(p; \hbar) e^{i(\langle p, \xi \rangle + \langle q, x \rangle)} dp$$

Then the (Weyl) quantization of $\mathcal{A}(\xi, x; \hbar)$ is the operator acting on $L^2(\mathbf{T}^l)$, defined by:

$$\begin{aligned} (A(\hbar)f)(x) &:= \\ &= \int_{\mathbf{R}^l} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{\mathcal{A}}_q(p; \hbar) e^{i(\langle q, x \rangle + \langle p, q \rangle \hbar / 2)} f(x + p\hbar) dp, \quad (12) \end{aligned}$$

$\forall f \in L^2(\mathbf{T}^l)$.

Remark 1

If $\mathcal{A}(\xi, x; \hbar) = \mathcal{A}_\omega(\xi, x; \hbar) = \mathcal{A}(\langle \omega, \xi \rangle, x; \hbar)$

(12) clearly becomes:

$$\begin{aligned}
& (A(\hbar)f)(x) \\
&= \int_{\mathbf{R}} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{A}_q(p; \hbar) e^{i(\langle q, x \rangle + p \langle \omega, q \rangle \hbar / 2)} f(x + p \hbar \omega) dp
\end{aligned}$$

Remark 2

If \mathcal{A} does not depend on ξ , $\mathcal{A}(\xi, x, \hbar) = \mathcal{A}(x, \hbar)$,

(12) reduces to the standard multiplicative action:

$$\begin{aligned}
& (A(\hbar)f)(x) \\
&= \int_{\mathbf{R}^l} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{A}_q(\hbar) \delta(p) e^{i(\langle q, x \rangle + \langle p, q \rangle \hbar / 2)} f(x + \hbar p) dp \\
&= \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{A}_q(\hbar) e^{i \langle q, x \rangle} f(x) = \mathcal{A}(x, \hbar) f(x)
\end{aligned}$$

Remark 3

If \mathcal{A} does not depend on x , then $\hat{A}_q = 0, q \neq 0$;

thus $\hat{A}_0 = \hat{A}(p, \hbar)$ and the standard (pseudo)

differential action is recovered:

$$\begin{aligned}
(A(\hbar)f)(x) &= \int_{\mathbf{R}^l} \hat{A}(p, \hbar) f(x + \hbar p) dp \\
&= \int_{\mathbf{R}^l} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{A}(p, \hbar) f_q e^{i\langle q, x + \hbar p \rangle} dp = \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} f_q \mathcal{A}(q\hbar, \hbar) e^{i\langle q, x \rangle} \\
&= (\mathcal{A}(-i\hbar \nabla_x, \hbar)f)(x),
\end{aligned}$$

whence the formula for the spectrum of A :

$$\lambda_n(\hbar) = \langle e_n, A e_n \rangle = \mathcal{A}(n\hbar, \hbar)$$

Proposition 2

If $\exists \rho \geq 0$ such that

$$\|\mathcal{A}\|_\rho := \sup_{\hbar \in [0,1]} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} e^{\rho|q|} \int_{\mathbf{R}^l} e^{\rho|p|} |\hat{A}_q(p, \hbar)| dp < +\infty,$$

then $A(\hbar)$ is a uniformly bounded operator in $L^2(\mathbf{T}^l)$, because:

$$\|A(\hbar)\|_{L^2 \rightarrow L^2} \leq \|\mathcal{A}\|_\rho.$$

3. Assumptions on $\mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x) = \mathcal{L}_\omega(\xi) + \varepsilon \mathcal{V}_\omega(\xi, x)$

$$L(\omega, \hbar)\psi = i\hbar \langle \omega, \nabla \rangle \psi$$

$$= -i\hbar \left[\omega_1 \frac{\partial \psi}{\partial x_1} + \dots + \omega_l \frac{\partial \psi}{\partial x_l} \right], \quad \forall \psi \in \mathcal{H}^1(\mathbf{T}^l)$$

ω : diophantine frequencies, i.e. $\exists \gamma > 0, \tau > l-1$:

$$|\langle \omega, q \rangle|^{-1} \leq \gamma |q|^\tau, \quad q \in \mathbf{Z}^l, q \neq 0.$$

V : Weyl quantization of $\mathcal{V}_\omega(\xi, x) : \mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l \rightarrow \mathbf{C}$

s.t.

$$\mathcal{V}_\omega(\xi, x) := \mathcal{V}(\langle \omega, \xi \rangle, x); \quad \mathcal{V} : \mathbf{R} \times \mathbf{T}^l \rightarrow \mathbf{C}$$

$$\mathcal{V}(t, x) = \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{V}_q(t) e^{i \langle q, x \rangle}$$

Space Fourier transform of $\mathcal{V}_q(t)$:

$$\hat{\mathcal{V}}_q(p) := \frac{1}{\sqrt{2\pi}} \int_{\mathbf{R}} \mathcal{V}_q(t) e^{-ipt} dt, \quad p \in \mathbf{R}.$$

Then the Weyl quantization of $\mathcal{V}_\omega(\xi, x)$ is:

$$V_\omega f(x) = \int_{\mathbf{R}} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{\mathcal{V}}_q(p) e^{i \langle q, x \rangle + \hbar p \langle \omega, q \rangle / 2} f(x + \hbar p \omega) dp.$$

\mathcal{PT} -symmetry assumptions

On the classical potential $\mathcal{V}_\omega(\xi, x)$:

$$\mathcal{V}_{\omega, -q}(\xi) = -\mathcal{V}_{\omega, q}(\xi) \in \mathbf{R}$$

$$\mathcal{V}_{\omega, q}(-\xi) = \mathcal{V}_{\omega, q}(\xi), \quad \forall (\xi, q) \in \mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l$$

Then: $\hat{\mathcal{V}}_q(-p) = \hat{\mathcal{V}}_q(p) \in \mathbf{R}$, $\forall q$ and

$$(\mathcal{PT})\mathcal{V}_\omega(\xi, x) = (\mathcal{PT})\left(\sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{V}_{\omega, q}(\xi) e^{i\langle q, x \rangle}\right) = \mathcal{V}_\omega(\xi, x)$$

Then $V := V_\omega$ is a \mathcal{PT} -symmetric operator in $L^2(\mathbf{T}^l)$:

$$(\mathcal{PT})(Vf)(x)$$

$$= \int_{\mathbf{R}} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{\mathcal{V}}_q(p) e^{i\langle q, x \rangle - i\hbar p \langle \omega, q \rangle / 2} \bar{f}(-x + \hbar p \omega) dp$$

$$= \int_{\mathbf{R}} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{\mathcal{V}}_q(p) e^{i(\langle q, x \rangle + \hbar p \langle \omega, q \rangle / 2)} \bar{f}(-x - \hbar p \omega) dp$$

$$= \int_{\mathbf{R}} \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \hat{\mathcal{V}}_q(p) e^{i(\langle q, x \rangle + \hbar p \langle \omega, q \rangle / 2)} (\mathcal{PT}f)(x + \hbar p \omega) dp$$

$$= V(\mathcal{PT}f)(x).$$

Boundedness assumption

(to ensure the uniform convergence of the QNF):

$\exists \rho > 1 + 16\gamma\tau^\tau$ s.t.

$$\|\mathcal{V}_\omega\|_\rho := \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} e^{\rho|q|} \int_{\mathbf{R}} e^{\rho|p|} |\widehat{\mathcal{V}}_q(p)| dp < +\infty,$$

which implies the boundedness of the operator V , since

$$\|V\|_{L^2 \rightarrow L^2} \leq \|\mathcal{V}_\omega\|_\rho.$$

Then the symbol of the operator

$$H(\varepsilon) = i\hbar \langle \omega, \nabla \rangle + \varepsilon V$$

is the Hamiltonian family:

$$\mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x) = \langle \omega, \xi \rangle + \varepsilon \mathcal{V}_\omega(\xi, x) = \mathcal{L}_\omega(\xi) + \varepsilon \mathcal{V}_\omega(\xi, x)$$

Moreover: $D(H(\varepsilon)) = \mathcal{H}^1(\mathbf{T}^l)$ and denote

$$\sigma(H(\varepsilon)) = \{\lambda_n(\hbar, \varepsilon) : n \in \mathbf{Z}^l\}$$

the spectrum of $H(\varepsilon)$.

Main Result

Under the above assumptions, $\exists \varepsilon_0 > 0$

independent of \hbar : for $|\varepsilon| < \varepsilon_0$ the spectrum of

$H(\varepsilon)$ is given by the exact quantization formula:

$$\lambda_n(\hbar, \varepsilon) = \langle \omega, n \rangle \hbar + \mathcal{B}(n\hbar, \hbar; \varepsilon), \quad n \in \mathbf{Z}^l$$

$$\mathcal{B}(n\hbar, \hbar; \varepsilon) := \sum_{k=1}^{\infty} \mathcal{B}_k(n\hbar, \hbar) \varepsilon^k \quad (1)$$

where

1) $\mathcal{B}_k(\xi, \hbar) \in C^\infty(\mathbf{R}^l \times [0, 1]; \mathbf{R})$, $k = 1, 2, \dots$

2) *the series (1) converges uniformly w.r.t. $(\xi, \hbar) \in \mathbf{R}^l \times [0, 1]$;*

3) $\mathcal{B}_k(\xi, 0)$ *is the k -th coefficient of the CNF for $\mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x)$;*

4) $\mathcal{B}_k(n\hbar, \hbar)$ *is obtained from the WQF applied to $\mathcal{B}_k(\xi, \hbar)$, which is the symbol of the operator B_k , the term of order k of the QNF.*

Corollary

The operator $S(\varepsilon)$, similar to $H(\varepsilon)$, is selfadjoint.

The Quantum Normal Form: the formal construction

(We follow Sjöstrand (1991) and Bambusi-Graffi-Paul (1999))

Given $H(\varepsilon) = L(\omega, \hbar) + \varepsilon V$ in $L^2(\mathbf{T}^l)$, look for a similarity transformation, in general non unitary

($W(\varepsilon) \neq W(\varepsilon)^*$)

$U(\omega, \varepsilon, \hbar) = e^{iW(\varepsilon)/\hbar} : L^2(\mathbf{T}^l) \leftrightarrow L^2(\mathbf{T}^l)$, s.t.

$S(\varepsilon) := UH(\varepsilon)U^{-1} = L(\omega, \hbar) + \varepsilon B_1 + \varepsilon^2 B_2 + \dots$

$= L(\omega, \hbar) + \sum_{k=1}^{\infty} B_k \varepsilon^k \quad (2)$

under the requirement:

$$[B_k, L] = 0, \forall k.$$

Recall the formal commutator expansion

$$S(\varepsilon) = e^{iW(\varepsilon)/\hbar} H(\varepsilon) e^{-iW(\varepsilon)/\hbar} = \sum_{k=0}^{\infty} H_k$$

$$H_0 := H(\varepsilon), \quad H_k := \frac{[W(\varepsilon), H_{k-1}]}{i\hbar k}, \quad k \geq 1$$

Look for $W(\varepsilon)$ in the form of a power series expansion in ε : $W(\varepsilon) = \varepsilon W_1 + \varepsilon^2 W_2 + \dots$

Then (2) becomes:

$$S(\varepsilon) = \sum_{k=0}^{\infty} \varepsilon^k B_k$$

where

$$B_0 = L(\omega, \hbar); \quad B_k := \frac{[W_k, L]}{i\hbar} + V_k, \quad k \geq 1,$$

$$V_1 \equiv V$$

$$V_k = \sum_{r=2}^k \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1 + \dots + j_r = k \\ j_s \geq 1}} \frac{[W_{j_1}, [W_{j_2}, \dots, [W_{j_r}, L] \dots]]}{(i\hbar)^r} \\ + \sum_{r=1}^{k-1} \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1 + \dots + j_r = k-1 \\ j_s \geq 1}} \frac{[W_{j_1}, [W_{j_2}, \dots, [W_{j_r}, V] \dots]]}{(i\hbar)^r}.$$

V_k depends on W_1, \dots, W_{k-1} (not on $W_k!$), thus we get the recursive homological equations:

$$\frac{[W_k, L]}{i\hbar} + V_k = B_k, \quad [L, B_k] = 0 \quad (3)$$

To solve (3) for $S(\varepsilon), B_k, W_k$, look for their symbols and then apply the WQF. Recall that the symbol of $[F, G]/i\hbar$ is the **Moyal bracket** $\{\mathcal{F}, \mathcal{G}\}_M$ of the symbols \mathcal{F} of F and \mathcal{G} of G , where:

$$\{\mathcal{F}, \mathcal{G}\}_M \sim \sum_{s=0}^{\infty} (-1)^s \hbar^s \sum_{r=0}^{2s+1} \frac{(-1)^r}{r!(2s+1-r)!}$$

$$\times \left(\frac{\partial^{2s+1} \mathcal{F}}{\partial \xi^{2s+1-r} \partial x^r} \right) \left(\frac{\partial^{2s+1} \mathcal{G}}{\partial x^{2s+1-r} \partial \xi^r} \right)$$

$$= \{\mathcal{F}, \mathcal{G}\} + O(\hbar^2).$$

The above equations become, once written for the symbols: $\Sigma(\varepsilon) = \sum_{k=0}^{\infty} \mathcal{H}_k$

$$\mathcal{H}_0 := \mathcal{L}_\omega + \varepsilon \mathcal{V}, \quad \mathcal{H}_k := \frac{\{\mathcal{W}(\varepsilon), \mathcal{H}_{k-1}\}_M}{k}, \quad k \geq 1$$

where $\mathcal{W}(\varepsilon) = \varepsilon\mathcal{W}_1 + \varepsilon^2\mathcal{W}_2 + \dots$,

$$\Sigma(\varepsilon) = \sum_{k=0}^{\infty} \varepsilon^k \mathcal{B}_k \quad \text{and:}$$

$$\mathcal{B}_0 = \mathcal{L}\omega = \langle \omega, \xi \rangle; \quad \mathcal{B}_k = \{\mathcal{W}_k, \mathcal{L}\}_M + \mathcal{V}_k, \quad k > 1,$$

$$\mathcal{V}_1 \equiv \mathcal{V}$$

$$\begin{aligned} \mathcal{V}_k &= \sum_{r=2}^k \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1+\dots+j_r=k \\ j_s \geq 1}} \{\mathcal{W}_{j_1}, \{\mathcal{W}_{j_2}, \dots, \{\mathcal{W}_{j_r}, \mathcal{L}\}_M \dots\}_M \\ &+ \sum_{r=1}^{k-1} \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1+\dots+j_r=k-1 \\ j_s \geq 1}} \{\mathcal{W}_{j_1}, \{\mathcal{W}_{j_2}, \dots, \{\mathcal{W}_{j_r}, \mathcal{V}\}_M \dots\}_M, \\ k &> 1 \end{aligned} \quad (4)$$

Therefore the symbols \mathcal{W}_k and \mathcal{B}_k of W_k and B_k can be recursively found solving the **homological equation**:

$$\{\mathcal{W}_k, \mathcal{L}\}_M + \mathcal{V}_k = \mathcal{B}_k, \quad k = 1, \dots \quad (5)$$

$$\text{under the condition:} \quad \{\mathcal{L}, \mathcal{B}_k\}_M = 0. \quad (6)$$

Here:

$$\mathcal{W}_k = \mathcal{W}_k(\xi, x; \hbar), \quad \mathcal{V}_k = \mathcal{V}_k(\xi, x; \hbar), \quad \mathcal{B}_k = \mathcal{B}_k(\xi, x; \hbar).$$

Notice that (6) is satisfied if $\mathcal{B}_k = \mathcal{B}_k(\xi; \hbar)$ does not depend on x .

Since $\mathcal{L} = \mathcal{L}(\xi) = \langle \omega, \xi \rangle$ is linear in ξ :

$$\{\mathcal{W}_k, \mathcal{L}\}_M = \{\mathcal{W}_k, \mathcal{L}\} = -\langle \nabla_x \mathcal{W}_k, \omega \rangle,$$

(5) becomes

$$-\langle \nabla_x \mathcal{W}_k(\xi, x), \omega \rangle + \mathcal{V}_k(\xi, x) = \mathcal{B}_k(\xi) \quad (7)$$

In terms of the Fourier coefficients of

$$\mathcal{W}_k(\xi, x) = \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{W}_{k,q}(\xi) e^{i\langle q, x \rangle} \quad \text{and}$$

$$\mathcal{V}_k(\xi, x) = \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{V}_{k,q}(\xi) e^{i\langle q, x \rangle} \quad (7) \text{ becomes:}$$

$$-i \sum_{q \neq 0} \langle k, \omega \rangle \mathcal{W}_{k,q}(\xi) e^{i\langle q, x \rangle} + \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} \mathcal{V}_{k,q}(\xi) e^{i\langle q, x \rangle} = \mathcal{B}_k(\xi)$$

whence

$$\mathcal{B}_k(\xi) = \mathcal{V}_{k,0}(\xi), \quad \mathcal{W}_{k,q}(\xi) = \frac{\mathcal{V}_{k,q}(\xi)}{i\langle q, \omega \rangle}, \quad \forall k \neq 0.$$

For $k = 1$ we have ($\mathcal{V}_1 \equiv \mathcal{V} = \mathcal{V}_\omega$)

$$\mathcal{B}_1(\xi) = \mathcal{V}_{\omega,0}(\xi) \in \mathbf{R} \quad \text{and}$$

$$\mathcal{W}_{1,q}(\xi) = \frac{\mathcal{V}_{\omega,q}(\xi)}{i\langle q, \omega \rangle} \in i\mathbf{R}, \quad q \neq 0 \text{ (p. imaginary).}$$

We can choose $\mathcal{W}_{1,0} = 0$

Assume:

$$(\mathbf{A}_1) \quad \mathcal{V}_{j,q}(\xi) \in \mathbf{R}, \quad \forall j = 1, \dots, k-1, \quad \forall q \in \mathbf{Z}^l;$$

$$(\Rightarrow \mathcal{W}_{j,q}(\xi) = \frac{\mathcal{V}_{j,q}(\xi)}{i\langle q, \omega \rangle} \in i\mathbf{R} \quad \text{and} \quad \mathcal{B}_j(\xi) = \mathcal{V}_{j,0} \in \mathbf{R})$$

$$(\mathbf{A}_2) \quad \text{We can choose } \mathcal{W}_{j,0} = 0, \quad \forall j = 1, \dots, k-1.$$

Then:

$$(\mathbf{R}_1) \quad \mathcal{V}_{k,q}(\xi) \in \mathbf{R}, \quad \forall q \in \mathbf{Z}^l;$$

$$(\Rightarrow \mathcal{W}_{k,q}(\xi) = \frac{\mathcal{V}_{k,q}(\xi)}{i\langle q, \omega \rangle} \in i\mathbf{R} \quad \text{and} \quad \mathcal{B}_k(\xi) = \mathcal{V}_{k,0} \in \mathbf{R})$$

$$(\mathbf{R}_2) \quad \text{We can choose } \mathcal{W}_{k,0} = 0.$$

Sketch of the proof

(A) Let $f(\xi, x) = \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} f_q(\xi) e^{i\langle q, x \rangle}$ and
 $g(\xi, x) = \sum_{q \in \mathbf{Z}^l} g_q(\xi) e^{i\langle q, x \rangle}$ have real Fourier coefficients: $f_q(\xi), g_q(\xi) \in \mathbf{R}, \forall q \in \mathbf{Z}^l$.

Then, $\{f, g\}_M$ has purely imaginary Fourier coefficients:

$$\begin{aligned} \{f, g\}_M &\sim \sum_{s=0}^{\infty} (-1)^s \hbar^s \sum_{r=0}^{2s+1} \frac{(-1)^r}{r!(2s+1-r)!} \\ &\times \left(\frac{\partial^{2s+1} f}{\partial \xi^{2s+1-r} \partial x^r} \right) \left(\frac{\partial^{2s+1} g}{\partial x^{2s+1-r} \partial \xi^r} \right) \end{aligned} \quad (8)$$

Each derivative w.r.t. x generates a factor i in the Fourier coefficients; so in each summand in (8) we can factor $(i)^{2s+1} = (-1)^s i$.

Thus, in

$$\begin{aligned} \mathcal{V}_k &= \sum_{r=2}^k \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1+\dots+j_r=k \\ j_s \geq 1}} \{\mathcal{W}_{j_1}, \{\mathcal{W}_{j_2}, \dots, \{\mathcal{W}_{j_r}, \mathcal{L}\}_M \dots\}_M \\ &+ \sum_{r=1}^{k-1} \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1+\dots+j_r=k-1 \\ j_s \geq 1}} \{\mathcal{W}_{j_1}, \{\mathcal{W}_{j_2}, \dots, \{\mathcal{W}_{j_r}, \mathcal{V}\}_M \dots\}_M, \end{aligned}$$

we first factor $(i)^r$ from the coefficients of each \mathcal{W}_{j_s} , then each Moyal bracket generates another factor i . So the coefficients of \mathcal{V}_k can be written as the product of a real term $a_{k,q}(\xi)$ times $(i)^{2r}$:

$$\mathcal{V}_{k,q}(\xi) = (i)^{2r} a_{k,q}(\xi) = (-1)^r a_{k,q}(\xi) \in \mathbf{R}$$

(B) The uniform convergence in (ξ, \hbar) of the S-QNF ensures that also the O-QNF converges and, since $\Sigma(\varepsilon)$ is real, that $S(\varepsilon)$ is selfadjoint and the exact quantization of the eigenvalues.

(C) Moreover, since $\mathcal{V}_\omega(\xi, x)$ is odd in x :

$\mathcal{V}_\omega(\xi, -x) = -\mathcal{V}_\omega(\xi, x)$, we get $\mathcal{B}_{2k+1} = 0, \forall k$;

thus,

$$\Sigma(\varepsilon) = \mathcal{B}(\xi; \hbar) = \mathcal{L}_\omega(\xi) + \varepsilon^2 \mathcal{B}_2(\xi) + \varepsilon^4 \mathcal{B}_4(\xi) + \dots$$

Indeed:

let \mathcal{M} denote the set of functions $f : \mathbf{T}^l \rightarrow \mathbf{C}$

with a definite parity (either even or odd) and

$\forall f \in \mathcal{M}$ define

$$Jf = \begin{cases} +1, & \text{if } f \text{ is even,} \\ -1, & \text{if } f \text{ is odd.} \end{cases}$$

Then $J\{f, g\}_M = -(Jf)(Jg)$ and one easily ob-

tains:

$$J\mathcal{V}_k = (-1)^k; \quad J\mathcal{W}_k = (-1)^{k+1}, \quad \text{whence}$$

$$J\mathcal{V}_{2k+1} = -1 \quad \text{and} \quad \mathcal{B}_{2k+1} = \mathcal{V}_{2k+1,0} = 0.$$

Recovery of the CNF for $\hbar = 0$

Consider the asymptotic expansion of $\mathcal{W}(\xi, x; \hbar)$, $\mathcal{B}(\xi; \hbar)$, $\mathcal{V}(\xi, x; \hbar)$ in powers of \hbar at $\hbar = 0$:

$$\mathcal{W}_k(\xi; x; \hbar) \sim \sum_{j=0}^{\infty} \mathcal{W}_k^{(j)}(\xi, x) \hbar^j$$

$$\mathcal{B}_k(\xi; \hbar) \sim \sum_{j=0}^{\infty} \mathcal{B}_k^{(j)}(\xi) \hbar^j$$

$$\mathcal{V}_k(\xi; x; \hbar) \sim \sum_{j=0}^{\infty} \mathcal{V}_k^{(j)}(\xi, x) \hbar^j.$$

The principal symbols

$$w_k := \mathcal{W}_k^{(0)}, \quad b_k = \mathcal{B}_k^{(0)}, \quad v_k = \mathcal{V}_k^{(0)}$$

coincide with the coefficients of order k of the CNF generated by the Hamiltonian family

$$\mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x) = \mathcal{L}_\omega(\xi) + \varepsilon \mathcal{V}_\omega(\xi, x).$$

In fact, the recursive homological equations:

$$\{\mathcal{W}_k, \mathcal{L}\}_M + \mathcal{V}_k = \mathcal{B}_k, \quad \{\mathcal{L}, \mathcal{B}_k\}_M = 0, \quad k = 1, \dots$$

evaluated at $\hbar = 0$ become:

$$\begin{aligned}
\{w_k, \mathcal{L}\} + v_k &= b_k, & \{\mathcal{L}, b_k\} &= 0, & \nu_1 &\equiv v \equiv \mathcal{V} \\
v_k &= \sum_{r=2}^k \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1+\dots+j_r=k \\ j_s \geq 1}} \{w_{j_1}, \{w_{j_2}, \dots, \{w_{j_r}, \mathcal{L}\} \dots\} \\
&+ \sum_{r=1}^{k-1} \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1+\dots+j_r=k-1 \\ j_s \geq 1}} \{w_{j_1}, \{w_{j_2}, \dots, \{w_{j_r}, v\} \dots\} \quad (9)
\end{aligned}$$

This is exactly the recurrence defined by **canonical perturbation theory**. Indeed:

Look for an ε -dependent family of smooth canonical maps $\Phi_\varepsilon : \mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l \leftrightarrow \mathbf{R}^l \times \mathbf{T}^l$,

$(\xi, x) \mapsto (\eta, y) = \Phi_\varepsilon(\xi, x)$ such that

$$\mathcal{H}_\varepsilon \circ \Phi_\varepsilon^{-1}(\xi, x) = \mathcal{L}(\xi) + \varepsilon b_1(\xi) + \varepsilon^2 b_2(\xi) + \dots \quad (10)$$

Look for Φ_ε as the time 1 flow of a smooth

Hamiltonian family $w_\varepsilon(\xi, x)$:

generating function. Then

$$\begin{aligned} & \mathcal{H}_\varepsilon \circ \Phi_\varepsilon^{-1}(\xi, x) \\ &= \mathcal{H}_\varepsilon(\xi, x) + \sum_{s=1}^{\infty} \{w_\varepsilon^{(1)}, \{w_\varepsilon^{(2)}, \dots, \{w_\varepsilon^{(s)}, \mathcal{L}\} \dots\} \} \quad (11) \end{aligned}$$

where $w_\varepsilon^{(r)} = w_\varepsilon$, $\forall r = 1, 2, \dots$. If we set

$$w_\varepsilon = \varepsilon w_1 + \varepsilon^2 w_2 + \dots$$

and equate (10) and (11) we obtain

$$\begin{aligned} b_k &:= \{w_k, \mathcal{L}\} + v_k, \quad k \geq 1, \quad v_1 \equiv v \equiv \mathcal{V} \\ v_k &= \sum_{r=2}^k \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1 + \dots + j_r = k \\ j_s \geq 1}} \{w_{j_1}, \{w_{j_2}, \dots, \{w_{j_r}, \mathcal{L}\} \dots\} \\ &+ \sum_{r=1}^{k-1} \frac{1}{r!} \sum_{\substack{j_1 + \dots + j_r = k-1 \\ j_s \geq 1}} \{w_{j_1}, \{w_{j_2}, \dots, \{w_{j_r}, v\} \dots\} \} \end{aligned}$$

Condition $\{\mathcal{L}, b_k\} = 0$ follows from the fact that both $\mathcal{L}(\xi)$ and $b_k(\xi)$ do not depend on x .